

Números de Teléfonos de Prevención e Inspección de PSTB

- 1) El tanque debe ser completamente visible y fácilmente accesible;
- 2) El tanque no debe estar en contacto con la tierra o el suelo.
- 3) Se debe mantener un registro en la instalación, que incluye la fecha, la hora, las iniciales del inspector, los comentarios sobre el estado del tanque y los resultados de cada inspección.

Monitoreo Intersticial para Tanques o Tuberías

Todos los sensores utilizados en el monitoreo intersticial deben probarse anualmente de acuerdo con los requisitos del fabricante para garantizar que funcionen correctamente.

Nota:

Para evitar liberaciones, los tanques sobre tierra situados a una elevación que produzcan una cabeza de gravedad en el sistema dispensador o en las tuberías estarán equipados con una válvula antisifón o solenoide.

Método alternativo, 20.5.111.1110 NMAC

Si el propietario desea utilizar un método alternativo de detección de liberaciones que cree que proporcionará una protección del medio ambiente equivalente a los métodos enumerados anteriormente, debe presentar sus planes al Departamento. El propietario no comenzará la instalación hasta que el Departamento apruebe la solicitud.

Consulte 20.5 NMAC, regulaciones de tanques de almacenamiento de petróleo de Nuevo México, para conocer los requisitos completos.

Albuquerque

505-980-8900

Farmington

505-716-7994

Las Cruces

575-649-2954

Roswell

575-361-0216

Santa Fe

505-670-9171



Para obtener más información, escriba o llame a:

Oficina de Tanques de Almacenamiento de Petróleo
del Departamento de Medio Ambiente de Nuevo
México

2905 Rodeo Park East, Bldg 1
Santa Fe, NM 87505
(505) 476-4397

(Versión 5/2022)

Requisitos de Detección de Liberaciones para Tanques de Almacenamiento Sobre Tierra



Oficina de Tanques de Almacenamiento
de Petróleo
Departamento de Medio Ambiente de
Nuevo México

2905 Rodeo Park East, Bldg 1
Santa Fe, NM 87505

Nuevo México requiere que los propietarios y operadores de sistemas de tanques de almacenamiento sobre tierra (AST, por sus siglas en inglés) existentes y nuevos proporcionen un método o combinación de métodos de detección de liberaciones que puedan detectar una liberación de cualquier parte del tanque, tuberías conectadas y equipos auxiliares que rutinariamente contengan una sustancia regulada y cumplan con lo siguiente:

- 1) se instala y calibra de acuerdo con las instrucciones del fabricante;
- 2) se opera y mantiene de acuerdo con las instrucciones del fabricante o la edición actual del estándar de la industria o código de práctica desarrollado por una asociación reconocida a nivel nacional o un laboratorio de pruebas independiente aprobado de antemano por el departamento;
- 3) tiene componentes electrónicos y mecánicos que se prueban para garantizar un funcionamiento adecuado; y
- 4) cumple con los requisitos de rendimiento aplicables en 20.5.111 NMAC

O, si el método de detección de liberaciones cumple con todos los requisitos para inspecciones visuales en la Sección 1102 de 20.5.111 NMAC, no tiene que cumplir con 1) - 4) indicados anteriormente.

Métodos de detección de liberaciones para tuberías

Cada método de detección de liberaciones para tuberías utilizado para cumplir con los requisitos de 20.5.111 NMAC debe cumplir con el protocolo de prueba del fabricante del equipo, ser apropiado para el tipo y la longitud de la tubería y cumplir con la edición actual del estándar de la industria o código de práctica desarrollado por una asociación reconocida a nivel nacional o laboratorio de pruebas independiente aprobado de antemano por el departamento.

Para las tuberías subterráneas instaladas antes del 24 de julio de 2018, los propietarios y operadores deben cumplir con los siguientes requisitos;

Los propietarios y operadores de tuberías que transportan sustancias reguladas bajo presión deben:

- equipar las tuberías con detectores automáticos de fugas de línea que alertan al operador sobre la presencia de una fuga, solo si detectan fugas de tres galones por hora a 10 libras por pulgada cuadrada de presión de línea dentro de una hora.
- realizar una prueba anual del funcionamiento del detector de fugas;

- proporcionar al departamento una copia del informe de todas las pruebas del detector de fugas;
- realizar una prueba de presión anual o realizar un monitoreo mensual mediante monitoreo intersticial, inspección visual u otro método aprobado.

Los propietarios y operadores de tuberías subterráneas que transportan sustancias reguladas bajo succión deben someterlas a pruebas de presión anualmente o realizar un monitoreo mensual.

Los propietarios y operadores de un AST con tuberías presurizadas en las que todo el tramo esté sobre el suelo no estarán obligados a instalar un detector automático de fugas de línea si se cumple lo siguiente:

- 1) Se instala una válvula solenoide en la tubería de la bomba de turbina sumergible;
- 2) Se instala una válvula de control activada manualmente que permitirá que la bomba de turbina sumergible funcione solo cuando se retire la boquilla de su soporte; y
- 3) Se instala una válvula de control activada manualmente que impedirá que la bomba de turbina sumergible funcione cuando se devuelva la boquilla a su soporte.

Los propietarios y operadores de tuberías sobre tierra pueden utilizar la inspección visual como método de detección de liberaciones si se cumplen todos los requisitos siguientes:

- 1) Todas las partes de las tuberías son completamente visibles y fácilmente accesibles;
- 2) Las tuberías no están en contacto con la tierra o el suelo; y
- 3) Se debe mantener un registro en la instalación, que incluye la fecha, la hora, las iniciales del inspector, los comentarios sobre el estado de las tuberías y los resultados de cada inspección.

Para las tuberías subterráneas instaladas o modificadas el 24 de julio de 2018 o después, los propietarios y operadores deben utilizar el monitoreo intersticial como método de detección de liberaciones para las tuberías y deben cumplir con lo siguiente:

- equipar las tuberías con detectores automáticos de fugas en la línea que restringen o cierran el flujo cuando detectan fugas de tres galones por hora a una

presión de línea de 10 libras por pulgada cuadrada en una hora.

- instalar sumideros de contención en ambos extremos de las tuberías subterráneas;
- instalar sensores en todos los sumideros de contención que hagan sonar una alarma cuando se detectan líquidos y apaguen automáticamente la bomba de turbina sumergible, o la bomba de succión en los sistemas de tuberías de succión;
- realizar una prueba anual del funcionamiento del detector de fugas y los sensores;
- probar los sumideros de contención cada tres años;
- proporcionar al departamento una copia del informe con todas las pruebas de los detectores y sensores de fugas.

Monitoreo de tanques

Todos los AST deben ser monitoreados mensualmente para detectar la posible pérdida de producto. Los fabricantes de sistemas de tanques de almacenamiento sobre tierra de doble pared proporcionan acceso para los sistemas de monitoreo que están instalados en el campo o en fábrica. Los sistemas de monitoreo pueden ser electrónicos o manuales.

Se **debe** utilizar uno (o una combinación) de los siguientes métodos para supervisar los AST:

- **Medición automática del tanque**

Este equipo prueba la pérdida de producto y realiza control de inventario. Debe ser capaz de detectar al menos una pérdida de producto de 0.2 galones por hora. El sistema puede requerir que el sistema del tanque se apague por un período de tiempo, generalmente durante horas de inactividad.

- **Monitoreo intersticial**

Este método de monitoreo puede incluir sensores colocados entre la pared del tanque o tuberías y una barrera secundaria impermeable, o la construcción de una barrera secundaria impermeable que permitirá el monitoreo mensual del espacio entre el tanque y la barrera.

- **Inspección visual**

se puede utilizar la inspección visual de un tanque de almacenamiento sobre tierra para cumplir con el requisito de monitorear el tanque mensualmente. Para utilizar este método se deben cumplir los siguientes requisitos: